

การพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถ
ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย

Development of Illustrated Story Books to Promote English
Vocabulary Ability of Early Childhood Students

เมธาวี ทองคำ¹ วิจิตรา วงศ์อนุสิทธิ²

Metavee Tongkham¹, Vijitra Vonganusit²

บทคัดย่อ

การวิจัยเรื่องการพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย มีความมุ่งหมายเพื่อ 1) พัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยที่พัฒนาขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75 2) เปรียบเทียบความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย หลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และ 3) ศึกษาความพึงพอใจของเด็กปฐมวัยต่อหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นเด็กปฐมวัย ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2559 โรงเรียนอนุบาลนวมฉวน อำเภอเมืองสกลนคร จังหวัดสกลนคร สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาสกลนคร เขต 1 จำนวน 17 คน ได้มาโดยวิธีการเลือกสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling) เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย 1) หนังสือนิทานภาพประกอบ จำนวน 6 เล่ม และค่า IOC เท่ากับ 0.80-1.00 2) แผนการจัดประสบการณ์เรียนรู้ภาษาอังกฤษ 3) แบบทดสอบความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ จำนวน 6 เล่ม และค่า IOC เท่ากับ 0.80-1.00 4) แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ มีค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถาม เท่ากับ 0.95 และ 5) แบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบ เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า มีค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถาม เท่ากับ 0.96 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และสถิติทดสอบค่า t-test ชนิด Dependent Samples ผลการวิจัยพบว่า

1. หนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย พบว่า มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ เท่ากับ 78.09/87.94 สูงกว่าเกณฑ์ 75/75

2. การเปรียบเทียบความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย หลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบ พบว่า คะแนนหลังเรียนสูงกว่าคะแนนก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

3. การสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบ พบว่า โดยรวมและรายด้านอยู่ในระดับดีมาก

4. ความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย หลังเรียน พบว่า โดยรวมอยู่ในระดับดีมาก ($\bar{x} = 2.53$, S.D. = .76)

คำสำคัญ ความสามารถด้านคำศัพท์ หนังสือนิทานภาพประกอบ

¹นักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร

²ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร

ABSTRACT

Development of Illustrated Story Books to Promote English Vocabulary Ability of Early Childhood Students the objectives of this research were: 1) to develop illustrated story books for promoting English vocabulary ability of Early Childhood students to meet the efficiency of 75/75, 2) to promote English vocabulary ability of Early Childhood after learning through the illustrated story books created by the author, 3) to examine Early Childhood student's satisfaction toward the illustrated story books for promoting English vocabulary ability. The samples, selected by Cluster random sampling, was 17 Early Childhood students in the first semester of academic year 2016 at Nuanmanee Kindergarten School, Mueang Sakon Nakhon district, Sakon Nakhon province under the Office of Sakon Nakhon Primary Education Service Area 1) 6 illustrated illustrations and IOC 0.80–1.00, 2) English lesson Plan, 3) English Proficiency Test. 6 and IOC 0.80–1.00. Learn English Vocabulary The reliability of the questionnaire was 0.95 and 5) questionnaire. Statistics used in data analysis were percentage, mean, standard deviation, and t-test for dependent samples.

The findings were as follows:

1. The illustrated story books for promoting English vocabulary ability of Early Childhood students had the efficiency of 78.09/91.56 which was higher than the criterion set at 75/75.
2. The Early Childhood students' English vocabulary ability after learning through the illustrated story books was found significantly higher than that of before at the .01 level.
3. The Early Childhood students' English vocabulary learning behavior was found, as a whole at a high level.
4. The Early Childhood students' satisfaction toward the illustrated story books for promoting their English vocabulary ability after the intervention was found, as a whole at the highest level.

Keywords: Vocabulary Ability, Illustrated Story Books

กุ่มหฬง

ช่วงปฐมวัยเป็นช่วงที่สำคัฏอย่างยั้งของชีวิต เพราะเป็นช่วงที่พัฒนาการทุกด้านเจริญขึ้นอย่างรวดเร็ว ทั้งทางด้านร่างกาย อารมณ์ สังคม และโดยเฉพาะด้านสติปัญญาจะเจริญมากที่สุด ในการพัฒนาการวัยนี้จะเป็นพื้นฐานที่มีความสำคัญต่อการพัฒนาการของชีวิตเป็นอย่างมาก ตามทศนะของ Freud (1949 อ้างถึงใน เยาวพา เดชะคุปต์, 2542, หน้า 13) ได้ให้ความสำคัญแก่เด็กปฐมวัยเริ่มต้นของชีวิตมนุษย์ คือ ระยะ 5 ปีแรกของเด็ก ประสบการณ์ที่ได้รับในตอนต้นของชีวิตจะมีอิทธิพลต่อชีวิตเด็กไปตลอดชีวิต ดังนั้นการจัดการศึกษาในระดับ

ปฐมวัยจึงมีความสำคัญอย่างยิ่งในการวางรากฐานของชีวิตหากเด็กได้รับการปูพื้นฐานที่ดีมาตั้งแต่ 6 ปีแรกของชีวิตเด็กจะมีการพัฒนาในทุกด้านอย่างรวดเร็วมาก และประสบการณ์ที่เด็กได้รับจะเป็นพื้นฐานของการพัฒนาในทุกด้านอย่างต่อเนื่องกันไปจนกระทั่งโตเป็นผู้ใหญ่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการพัฒนาทางด้านสติปัญญา (สิริมาภิญญอนันตพงษ์, 2545, หน้า 62) ซึ่งสอดคล้องกับทศนะของ Piaget (1970, p. 246) ได้กล่าวว่า การพัฒนาทางสติปัญญาที่เกิดขึ้นในช่วงปฐมวัยนั้นจะเป็นรากฐานแก่การพัฒนาสติปัญญา ซึ่งในการพัฒนาการของเด็กจะพัฒนาช้าหรือเร็วขึ้นอยู่กับการที่เด็กได้มีโอกาสปฏิสัมพันธ์กับ

สิ่งแวดล้อม ได้มีโอกาสใช้ประสาทสัมผัสรับรู้สิ่งต่างๆ จึงเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งต่อการพัฒนาการทางสติปัญญาของเด็ก

ภาษาอังกฤษเป็นส่วนหนึ่งของการพัฒนาการทางด้านสติปัญญาของเด็ก ผู้เรียนจำเป็นต้องเรียนรู้เกี่ยวกับตัวภาษาอังกฤษทั้งในด้านเสียง คำศัพท์และโครงสร้างสอดคล้องกับ ประคอง นิมมานเหมินทร์ (2550, หน้า 80) ได้กล่าวว่า การเรียนภาษาอังกฤษเป็นองค์ประกอบสำคัญที่ช่วยให้เด็กเข้าใจภาษาอังกฤษ เข้าใจโครงสร้างของภาษาอังกฤษและการรู้ความหมายของคำศัพท์ภาษาอังกฤษ สามารถพูดได้ดี ถูกต้อง เนื่องจากรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษมากขึ้นและใช้ด้วยความเข้าใจเหมาะสมถูกต้องต่อสถานการณ์และเป็นประโยชน์ต่อการติดต่อสัมพันธ์กับบุคคลอื่นและเด็กรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษมากเพียงใดจะทำให้เด็กเข้าใจหรือคำอธิบายของผู้อื่นและมีความเข้าใจยิ่งขึ้น ดังนั้นความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ภาษาอังกฤษจึงเป็นปัจจัยที่สำคัญในการเรียนการสอน การสื่อสารและความเข้าใจในการอ่านภาษาต่างประเทศอีกด้วย เนื่องจากการพัฒนาความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์เป็นตัวชี้วัดความก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษของเด็ก ผู้ที่เรียนภาษาอังกฤษได้ดีขึ้นจะต้องรู้ความหมายของคำศัพท์ในการสื่อสาร สำหรับปัญหาเรื่องคำศัพท์จะมีปัญหาในการสื่อสาร เพราะการนึกคำศัพท์ไม่ออกทำให้การติดต่อสื่อสารเกิดการชะงักงันได้ถึงแม้ว่าผู้ที่เรียนจะรู้ไวยากรณ์ของภาษาอังกฤษก็อาจไม่สามารถที่จะสื่อสารได้ ถ้าไม่รู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เหมาะสม จึงเป็นการยากที่จะใช้โครงสร้างภาษาอังกฤษในการสื่อสารความหมายได้อย่างมีประสิทธิภาพ (Dale, 1971, p. 376; Finocchiaro, 1974, p. 73; Wallace, 1997, p. 9; Lado, 1988, p. 79)

การพัฒนาการทางด้านภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยจะเป็นไปในรูปแบบของการเรียนรู้ทางด้านการฟังและการพูดเป็นส่วนมาก ซึ่งจะเป็นพื้นฐานที่สำคัญของการอ่านและการเขียนต่อไปเด็กในช่วงวัยนี้มีความพร้อมที่จะฝึกทักษะทางภาษาอังกฤษในด้านคำศัพท์ การเรียนรู้คำศัพท์ใหม่ๆ การออกเสียงแบบชัดเจน การบอกวัตถุสิ่งของและการใช้ประโยคในการติดต่อสื่อสารให้เข้าใจได้ดี (ลัดดา อินทนนท์, 2551, หน้า 79; สุวาริ ณ พัทลุง, 2551, หน้า 80; Baroady,

1987) เนื่องจากธรรมชาติของเด็กไทยส่วนมากมักจะไม่กล้าพูดภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะในการติดต่อสื่อความคิดให้ผู้อื่นทราบ ดังนั้นครูผู้สอนช่วงปฐมวัยจำเป็นต้องจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเพื่อเตรียมความพร้อมในการเรียนภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะทักษะทางด้านการฟังและการพูดซึ่งเป็นทักษะที่จำเป็นสำหรับเด็กปฐมวัยที่ยังอ่านและเขียนไม่ได้

ปัจจุบันภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่มีความสำคัญและเป็นภาษาที่นิยมใช้กันมากที่สุด ทั้งนี้เพราะภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากล (International Language) การเรียนรู้ภาษาอังกฤษสามารถเรียนรู้ได้จากประสบการณ์ในชีวิตประจำวัน ตามหลักการเรียนภาษาขั้นพื้นฐาน (Whole Language) เป็นวิธีการเรียนจากพื้นฐานประสบการณ์เดิมของเด็ก โดยเริ่มให้เด็กได้เรียนรู้จากคำที่คุ้นเคยที่ใช้พูดในชีวิตประจำวัน โดยเฉพาะเป็นคำที่เด็กนึกภาพได้และเป็นคำที่คุ้นตา เด็กจะเข้าใจและสร้างแนวคิดจากคำได้ เด็กจะฟังและรับรู้ได้ ถ้าเด็กสามารถเริ่มเรียนภาษาจากการพูดออกมาได้อย่างเข้าใจและเห็นภาพในใจของเด็กเป็นรูปธรรม เด็กจะมีความพอใจมาก อยากรอกเสียงอยากพูด (กุลยา ตันติผลลาชีวะ, 2541, หน้า 32) และนิทานกับเด็กเป็นของคู่กัน เด็กชอบฟังนิทานและเรียนรู้หลายสิ่งหลายอย่างจากนิทาน การฟังนิทานภาษาอังกฤษเป็นประจำทุกวันจะทำให้เด็กจำได้ การเรียนรู้ภาษาอังกฤษจากคำศัพท์ประโยค การเล่นนิทานเป็นการพัฒนาทักษะในการใช้ภาษาอังกฤษ รวมทั้งการฟัง การพูด และการจดจำ (ฉวีวรรณ กิณาวงค์, 2526, หน้า 101-102) ดังนั้นในกลุ่มนิทาน ครูผู้สอนควรใช้คำศัพท์ ประโยคและการพูดซ้ำๆ บางครั้งอาจเป็นคำใหม่ที่เด็กเพิ่งเคยได้ยินก็ช่วยให้เด็กเกิดความประทับใจได้ (สุมาลี งามสมบัติ, 2535, หน้า 26) ทำให้เด็กไม่เบื่อนิทานซ้ำเรื่อง โดยเฉพาะเรื่องที่ประทับใจ การฟังซ้ำจะทำให้เด็กจำคำศัพท์ จำประโยค และสำนวนภาษาได้ เกิดความสนุกจากการเรียนการสอนในลักษณะนี้ และเกิดความจำได้อย่างมีความสุข (กุลยา ตันติผลลาชีวะ, 2541, หน้า 29)

ดังนั้นนิทานภาพประกอบเป็นสิ่งที่เด็กสนใจอยากรู้กับการได้ฟังนิทานภาพประกอบ เป็นความสนุกที่ได้เรียนรู้โดยไม่รู้ตัว ซึ่งนิทานภาพประกอบจะช่วยให้รู้จักคำศัพท์

เพิ่มขึ้น ทักษะการพูด และการฟังให้เป็นธรรมชาติ ทั้งยังช่วยให้เด็กสามารถเก็บเรื่องราวที่ฟังได้อย่างเหมาะสมตามวัย ช่วยจูงใจให้เด็กเกิดการเรียนรู้ได้ดี รวดเร็ว ตลอดจนเป็นพื้นฐานในการพัฒนาการคิดและความสามารถทางภาษาอังกฤษสอดคล้องกับงานวิจัยของ สุเมธทาวงษ์สวัสดิ์ (2552); Uderwood (1990, p. 19) และ Doff (1991, pp. 198–199) พบว่า เด็กปฐมวัยก่อนจัดกิจกรรมและระหว่างการจัดกิจกรรมเสริมการเล่านิทานประกอบภาพทำให้เด็กปฐมวัยมีความคิดสร้างสรรค์สูงกว่าการทดลองและยังทำให้เด็กปฐมวัย มีความสามารถด้านการพูดอยู่ในระดับดีและระดับดีเยี่ยม ส่วนปัญหาและอุปสรรคในการเรียนภาษาอังกฤษที่เกิดขึ้นในเด็กปฐมวัย คือขาดการพัฒนาภาษาอังกฤษที่ถูกต้อง ทักษะคิดของครูผู้สอนสื่อการเรียนการสอน เทคนิควิธีสอนของครูผู้สอนซึ่งผลประเมินระดับประเทศ พบว่า เยาวชนมีระดับการใช้ภาษาอังกฤษในระดับที่ต่ำกว่าเกณฑ์ แต่ในระดับอนุบาลยังไม่มีให้ประเมินภาษาอังกฤษแต่จากผลการประเมินคุณภาพภายนอกสถานศึกษา (สมศ.) รอบสามของโรงเรียนอนุบาลนวมฉวี สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาสกลนคร เขต 1 ระดับปฐมวัย พบว่า การเรียนรู้ภาษาในระดับปฐมวัย ผ่านเกณฑ์ในระดับดี (โรงเรียนอนุบาลนวมฉวี, 2557, หน้า 10)

ดังนั้นจากที่กล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยจึงมีความสนใจศึกษาเรื่องการพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย ผลการวิจัยที่ได้ในครั้งนี้จะเป็นแนวทางให้ครูผู้สอนนำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนการเล่านิทานภาพประกอบให้กับเด็กปฐมวัยและเป็นการส่งเสริมพื้นฐานทางด้านภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย อันเป็นประโยชน์ต่อเด็กในการเรียนรู้ขั้นสูงต่อไปในอนาคต

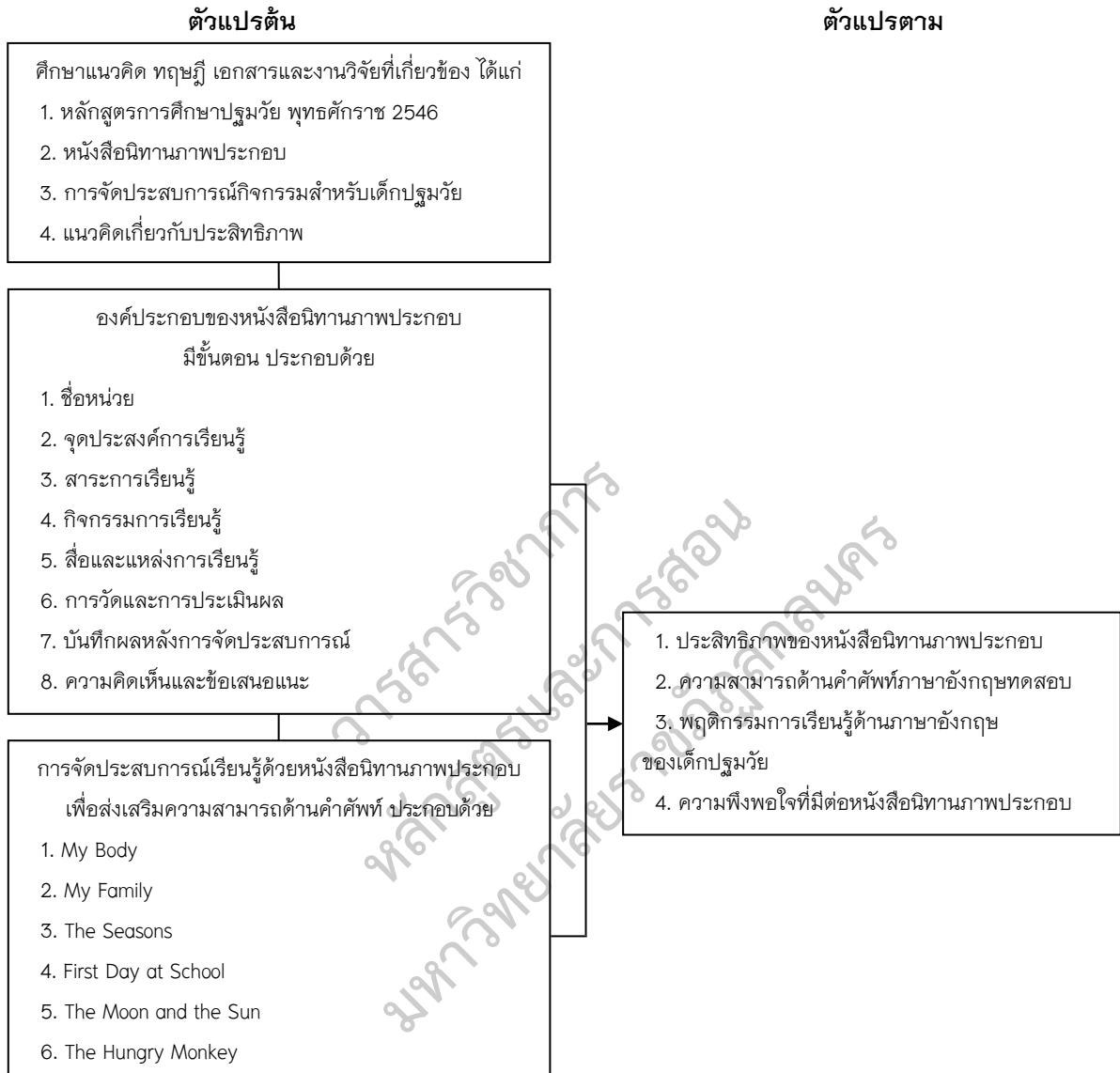
ความมุ่งหมายของการวิจัย

ผู้วิจัยได้กำหนดความมุ่งหมายของการวิจัย ไว้ดังนี้

1. เพื่อพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบสำหรับความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยที่พัฒนาขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย หลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบหลังเรียน
3. เพื่อศึกษาพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียน
4. เพื่อศึกษาความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียน

กรอบแนวคิดของการวิจัย

จากการศึกษาแนวคิด ทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย ผู้วิจัยสามารถสรุปกรอบแนวคิดของการวิจัย ดังภาพประกอบ



ภาพประกอบ 1 กรอบแนวคิดของการวิจัย

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยดำเนินการวิจัย ดังนี้

1. เพื่อพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบสำหรับความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นอนุบาลที่พัฒนาขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75
2. เพื่อศึกษาความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นอนุบาล หลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

3. เพื่อศึกษาความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นอนุบาลหลังเรียน

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1. ประชากร ได้แก่ เด็กปฐมวัยของโรงเรียนอนุบาลอนุบาลนวมณี อำเภอเมือง จังหวัดสกลนคร สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาสกลนคร เขต 1 จำนวน 17 ปีการศึกษา 2559 จำนวน 702 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ เด็กปฐมวัยของโรงเรียนอนุบาลนวมณี อำเภอเมือง จังหวัดสกลนคร สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาสกลนคร เขต 1 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2559 จำนวน 17 คน โดยใช้วิธีการเลือกแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling)

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. หนังสือนิทานประกอบภาพภาษาอังกฤษที่สร้างขึ้นโดยผู้วิจัย จำนวน 6 เล่ม ประกอบด้วย 1) My Body 2) My Family 3) The Seasons 4) First Day at School 5) The Moon and the Sun และ 6) The Hungry Monkey

2. แผนการจัดประสบการณ์เรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบ จำนวน 6 แผน โดยจัดการเรียนการสอน 1 แผนต่อ 1 ชั่วโมงในแต่ละสัปดาห์

3. แบบทดสอบวัดความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ก่อนการทดลองและหลังการทดลอง จำนวน 1 ชุด มี 20 ข้อ

4. แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ

5. แบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบ

การสร้างและการหาคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ดังนี้

1. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย มีรายละเอียด ดังนี้

1.1 การพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบภาษาอังกฤษ โดยใช้หนังสือนิทานภาพประกอบ ประกอบด้วย 1) My Body 2) My Family 3) The Season 4) First Day at School 5) The Moon and the Sun และ 6) The Hungry Monkey

1.2 แผนการจัดประสบการณ์เรียนรู้ของเด็กปฐมวัยโรงเรียนอนุบาลนวมณี เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างแผนการจัดประสบการณ์เรียนรู้

1.3 แบบทดสอบวัดความสามารถภาษาอังกฤษก่อนการทดลองและหลังการทดลองและแบบทดสอบวัดความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษประจำแผนการจัดประสบการณ์เรียนรู้ จำนวน 1 เล่ม มี 20 ข้อ

1.4 แบบสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ แบ่งออกเป็น 5 พฤติกรรม ดังนี้ 1) ความกระตือรือร้น 2) ความตั้งใจเรียน 3) การซักถาม 4) การตอบคำถาม และ 5) ความสนุกสนานร่าเริงในการเรียน ลักษณะของแบบสอบถามเป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 3 ระดับ และเกณฑ์การแปลผล บุญชม ศรีสะอาด (2545, หน้า 68-76)

1.5 แบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบ ประกอบด้วย ด้านรูปแบบหนังสือนิทานภาพประกอบ ด้านเนื้อหานิทานภาพประกอบ ด้านกิจกรรม และด้านประโยชน์จากการเรียนรู้ ลักษณะของแบบสอบถามเป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 3 ระดับ และเกณฑ์การแปลผล บุญชม ศรีสะอาด (2545, หน้า 68-76)

2. ศึกษาตำราและเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสร้างนิทานเล่มใหญ่ (Big Book) หลักเกณฑ์ในการเลือกนิทานสำหรับเด็กปฐมวัยของ รัญจวน ประโมณี วิทยุพร นิตยประภา (2534, หน้า 62); (2544, หน้า 19-20) และศึกษา แนวคิด ทฤษฎีและเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างเครื่องมือการวิจัย จำนวน 5 ชุด

3. นำเครื่องมือการวิจัย จำนวน 5 ชุดที่ปรับปรุงแล้ว เสนอผู้เชี่ยวชาญชุดเดิมเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง ความเที่ยงตรง ความเหมาะสมของข้อคำถาม

4. นำเครื่องมือการวิจัย จำนวน 5 ชุด ที่ปรับปรุงแก้ไขเสนอให้ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ตรวจสอบก่อนนำไปใช้จริงกับนักเรียนชั้นอนุบาลที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

การหาคุณภาพของเครื่องมือในการวิจัย

1. นำร่างเครื่องมือการวิจัย จำนวน 5 ชุด ไปให้ผู้เชี่ยวชาญพิจารณาความสอดคล้องของเนื้อหา โดยใช้เกณฑ์การให้คะแนนความสอดคล้อง ดังนี้ ให้ +1 เมื่อมีความสอดคล้อง ให้ 0 เมื่อไม่แน่ใจ ให้ -1 เมื่อเห็นว่าจะไม่สอดคล้อง โดยพิจารณาจากค่า IOC ที่มากกว่า 0.50 ขึ้นไป จึงจะถือว่าข้อคำถามนั้นเป็นตัวแทนของสิ่งที่ต้องการวัดได้ จำนวน 5 ท่าน

2. ผลการพิจารณาจากผู้เชี่ยวชาญเกี่ยวกับเครื่องมือการวิจัย จำนวน 5 ชุด ผู้วิจัยได้นำผลของผู้เชี่ยวชาญแต่ละท่านมาคำนวณหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) มีค่าระหว่างเท่ากับ 0.8-1.0

3. ปรับปรุงแก้ไขเครื่องมือตามที่ผู้เชี่ยวชาญเสนอแนะ

4. นำเครื่องมือการวิจัย จำนวน 5 ชุด ที่ปรับปรุงแก้ไขเสนอให้ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ตรวจสอบก่อนนำไปใช้จริงกับนักเรียนชั้นอนุบาลที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลและสรุปผลการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ข้อมูลตามความมุ่งหมายของการวิจัย ดังนี้

1. การพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยที่พัฒนาขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75 โดยใช้สูตร E/E_2 (เพชญา กิจระการ, 2544, หน้า 49)

2. การเปรียบเทียบความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย หลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น โดยใช้สถิติค่าที่ t-test ชนิด Dependent Sampling

3. เพื่อศึกษาพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ เก็บคะแนนพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษระหว่างการทดลองทุกครั้ง

4. เพื่อศึกษาความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียน

5. เกณฑ์การพิจารณาความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียนค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับมากขึ้นไป

อภิปรายผล

การวิจัยเรื่องการพัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย ผู้วิจัยได้อภิปรายผลการวิจัย ไว้ดังนี้

1. หนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยพบว่า มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ เท่ากับ 78.09/87.94

สูงกว่าเกณฑ์ 75/75 ทั้งนี้เนื่องจากผู้วิจัยได้พัฒนาหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย ตามขั้นตอนอย่างเป็นระบบ ด้วยการศึกษาค้นคว้าจากหลักสูตร คู่มือการสอน ตลอดจนเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพื่อใช้เป็นแนวทางของการวิจัย และมีผู้เชี่ยวชาญได้ตรวจสอบเครื่องมือที่นำมาใช้ทดลอง จึงทำให้ผลการหาประสิทธิภาพของหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยจึงสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ สอดคล้องกับผลการวิจัยของ เขาวรัตน์ สิงหาราโท (2552, หน้า 106-107) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนาความสามารถทางภาษาของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 1 โดยใช้นิทานพื้นบ้านของจังหวัดชัยภูมิ ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของแผนการจัดประสบการณ์โดยใช้นิทานพื้นบ้านของจังหวัดชัยภูมิ มีประสิทธิภาพ 81.46/83.16 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ 80/80 สอดคล้องกับผลการวิจัยของ ดลวรรณ พวงวิภาต (2554) ได้ศึกษาเรื่องผลการเรียนรู้และความคงทน เรื่องคำศัพท์ภาษาอังกฤษจากการเรียนด้วยหนังสือนิทานอิเล็กทรอนิกส์ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ผลการวิจัยพบว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่องคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีประสิทธิภาพ 82.11/83.43 และยังสอดคล้องกับผลการวิจัยของ พงศธร ตรีเพชร (2556) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนากิจกรรมเสริมประสบการณ์โดยใช้นิทานเพื่อเสริมสร้างความสามารถในด้านภาษาและการกล้าแสดงออกของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของกิจกรรมเสริมประสบการณ์โดยใช้นิทานเพื่อเสริมสร้างความสามารถในด้านภาษาและการกล้าแสดงออกของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 ที่ผู้วิจัยพัฒนาขึ้นมีค่าเท่ากับ 85.10/83.33

2. ความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย หลังเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น พบว่า หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ทั้งนี้เนื่องจากการออกแบบปกหนังสือมีการร่วมปรึกษาหารือกันเพื่อออกแบบปกให้ทันสมัย มีสีที่ดู جذاب เช่น สีเขียว สีแดง และสีดำ เป็นต้น และการจัดหน้า จัดภาพ หรือการวางหน้าเพื่อให้เหมาะสมกับเนื้อหา ตัวหนังสือและภาพมีความสมดุลกับหน้า

หนังสือและตัวหนังสือ รูปต่อรูปควรมีความต่อเนื่องกัน ระหว่างรูปกับตัวหนังสือ ระหว่างหน้าต่อหน้ามีองค์ประกอบที่สัมพันธ์กันหมด ตั้งแต่หน้าต้นจนถึงหน้าสุดท้าย การจัดภาพ ความสมดุลของภาพและการวางหน้าหนังสือ คำนึงถึงหลักสมดุล หลักเอกภาพ หลักการเน้นหรือศูนย์ ความสนใจ และ 4) การเว้นว่าง (ช่องว่าง) ซึ่งสอดคล้องกับ ผลการวิจัยของ วัชรินทร์ แสงจันทา (2548, หน้า 59-61) ได้ศึกษาเรื่องความสามารถทางภาษาด้านการพูดของเด็กปฐมวัยจากการจัดประสบการณ์การเล่นหัตถ์โดยใช้เทคนิค เบียร์รกร ผลการวิจัยพบว่า เด็กปฐมวัยมีความสามารถทางภาษาด้านการพูดอยู่ในระดับดีและดีเยี่ยมระหว่างการจัดประสบการณ์การเล่นบทบาทสมมุติประกอบการเล่นหัตถ์โดยใช้เทคนิคเบียร์รกรและหลังการจัดประสบการณ์การเล่นบทบาทสมมุติประกอบการเล่นหัตถ์โดยใช้เบียร์รกรอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 สอดคล้องกับ ผลการวิจัยของ พิษญาตา ธาตุอินจันทร์ (2551, หน้า 43-44) ได้ศึกษาเรื่องการใช้นิทานภาพเพื่อพัฒนาทักษะด้านการฟังและการพูดของเด็กปฐมวัย ผลการวิจัยพบว่า หลังการจัดกิจกรรมโดยใช้นิทานภาพและแผนการจัดประสบการณ์ เด็กมีทักษะด้านการฟังและการพูดอยู่ในระดับดีมาก สอดคล้องกับผลการวิจัยของ เขาวรรตน์ สิงหาราโท (2552, หน้า 106-107) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนาความสามารถทางภาษา ของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 1 โดยใช้นิทานพื้นบ้านของจังหวัดชัยภูมิ ผลการวิจัยพบว่า ความสามารถทางภาษาด้านการฟังและการพูดของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 1 ที่เรียนด้วยแผนการจัดประสบการณ์เพื่อการพัฒนาความสามารถทางภาษาของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 1 ผลการวิจัยพบว่า หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 สอดคล้องกับผลการวิจัยของ พงศธร ศรเพชร (2556) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนา กิจกรรมเสริมประสบการณ์โดยใช้นิทานเพื่อเสริมสร้างความสามารถในด้านภาษาและการกล้าแสดงออกของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 ผลการวิจัยพบว่า ความสามารถด้านภาษา ของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 ที่เรียนด้วย กิจกรรมเสริมประสบการณ์โดยใช้นิทานเพื่อเสริมสร้างความสามารถในด้านภาษาและการกล้าแสดงออกของ

นักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

3. ผลการสังเกตพฤติกรรมการเรียนรู้ด้านคำศัพท์ ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยหลังเรียนหนังสือนิทานภาพประกอบ พบว่า โดยรวมอยู่ในระดับดีมาก ($\bar{x} = 4.74$, S.D. = .34) เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านเรียงลำดับค่าเฉลี่ย จากมากไปหาน้อย ดังนี้ ความตั้งใจเรียน ($\bar{x} = 2.74$, S.D. = .43) การตอบคำถาม ($\bar{x} = 2.65$, S.D. = .39) การซักถาม ($\bar{x} = 2.64$, S.D. = .50) ความสนุกสนาน ร่าเริงในการเรียน ($\bar{x} = 2.64$, S.D. = .49) และความกระตือรือร้น ($\bar{x} = 2.58$, S.D. = .40) ทั้งนี้เนื่องจากการแสดงทางด้านความรู้สึกนึกคิด การตัดสินใจ และความเชื่อต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง เหตุการณ์หนึ่ง ด้วยการพูดหรือ การเขียนโดยอาศัยพื้นฐานความรู้ การรับรู้ ประสบการณ์ อารมณ์ และสภาพแวดล้อมเป็นส่วนช่วยในการแสดง ความคิดเห็นของแต่ละคน ความคิดเห็นจึงมีได้ทั้งทางบวก และทางลบ ซึ่งความคิดเห็นของแต่ละบุคคลอาจจะเป็นที่ยอมรับหรือ ปฏิเสธจากบุคคลอื่นก็ได้ ความคิดเห็นนี้อาจจะเปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลา (Kolasa, 1960, p. 386) และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ สุเมธธา วงษ์สวัสดิ์ (2552) ได้ศึกษาเรื่องการใช้นิทานเป็นสื่อในการ เรียนรู้เพื่อพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมนันทรี กรุงเทพมหานคร ผลการวิจัยพบว่า ความสามารถด้านการ ฟังภาษาอังกฤษของกลุ่มตัวอย่างสูงกว่าก่อนการทดลอง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 สอดคล้องกับ ผล การวิเคราะห์จากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านการฟัง และ แบบประเมินตนเองด้านการฟังภาษาอังกฤษ ที่แสดงถึง พัฒนาการด้านทักษะการฟังของนักเรียนในการใช้นิทาน เป็นสื่อในการเรียนรู้

4. ความพึงพอใจต่อหนังสือนิทานภาพประกอบ เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ของเด็กปฐมวัย หลังเรียน พบว่า โดยรวมอยู่ในระดับดีมาก ($\bar{x} = 3.74$, S.D. = .43) เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านเรียงลำดับ ค่าเฉลี่ยจากมากไปหาน้อย ดังนี้ ด้านรูปแบบหนังสือนิทาน ภาพประกอบ ($\bar{x} = 2.57$, S.D. = .74) ด้านประโยชน์จาก

การเรียนรู้ ($\bar{x} = 2.53$, S.D. = .72) ด้านกิจกรรม ($\bar{x} = 2.52$, S.D. = .70) และด้านเนื้อหาหนังสือนิทานภาพประกอบ ($\bar{x} = 2.50$, S.D. = .82) ทั้งนี้เนื่องจากการเรียนด้วยหนังสือนิทานภาพประกอบทำให้เข้าใจคำศัพท์ได้ง่ายขึ้น ทำให้เกิดความสนุกสนานและไม่น่าเบื่อ ทำให้มีความกระตือรือร้นในการเรียนมากขึ้น บรรยากาศในห้องเรียนไม่ตึงเครียดต่อการเรียนการสอน หนังสือนิทานมีความเหมาะสมกับเวลาเรียน มีแบบทดสอบเพียงพอในหนังสือนิทานภาพประกอบที่ได้เรียนมา และกิจกรรมในแบบทดสอบช่วยให้เด็กมีความรู้คำศัพท์ในการสร้างกิจกรรมเสริม จึงทำให้เด็กมีความพึงพอใจต่อหนังสือหนังสือนิทานภาพประกอบสอดคล้องกับทัศนะของ Wallestein (1971, pp. 25–26) ได้กล่าวถึงความพึงพอใจไว้ว่า ความพึงพอใจเป็นความรู้สึกที่เกิดขึ้น เมื่อได้รับผลความมุ่งหมายหรือเป็นความรู้สึกขั้นสุดท้ายที่ได้รับผลสำเร็จตามวัตถุประสงค์

เอกสารอ้างอิง

- กุลยา ตันติผลชีวะ. (2541). *การเล่านิทาน การศึกษาปฐมวัย 2*. กรุงเทพฯ: โชติสุขการพิมพ์.
- ฉวีวรรณ ถินวงศ์. (2526). *การศึกษาเด็ก*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ โอ เอส พรินต์ติ้ง เฮ้าส์.
- _____. (2533). *การศึกษาเด็ก*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- ดลวรรณ พวงวิภาต. (2554). *ผลการเรียนรู้และความคงทนเรื่องคำศัพท์ภาษาอังกฤษจากการเรียนด้วยหนังสือนิทานอิเล็กทรอนิกส์ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. ปริญญาโท คศ.ม. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2545). *การวิจัยเบื้องต้น พิมพ์ครั้งที่ 7*. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.
- ปานตา ใช้เทียมวงศ์. (2535). *การสอนทักษะฟังและการพูดจากหนังสือ Keep Talking Book*. กรุงเทพฯ: โอ. เอส. พรินต์ติ้ง เฮ้าส์.
- ประคอง นิมมานเหมินทร์. (2550). *นิทานพื้นบ้าน*. กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เพ็ญญ์ กิจระการ. (2544). *การหาค่าดัชนีประสิทธิผล*. มหาสารคาม : ภาควิชาเทคโนโลยีและสื่อสาร คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- พงศธร ศรเพชร. (2556). *การพัฒนากิจกรรมเสริมประสบการณ์โดยใช้นิทานเพื่อเสริมสร้างความสามารถในด้านภาษาและการกล้าแสดงออก ของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2*. วิทยานิพนธ์ ค.ม. สกลนคร: มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร.
- พิชญาดา ธาตุอินจันทร์. (2551). *การใช้นิทานเพื่อพัฒนาทักษะการฟังและการพูดของเด็กปฐมวัย*. การค้นคว้าแบบอิสระ คศ.ม. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ภิญญาพร นิตยประภา. (2534). *การผลิตหนังสือสำหรับเด็ก*. กรุงเทพฯ: โอ.เอส. พรินต์ติ้ง เฮ้าส์.

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะทั่วไป

1. ควรมีการนำหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัยให้มีการฝึกอบรมเด็กเป็นประจำอย่างต่อเนื่อง
2. ครูผู้สอนสามารถใช้เป็นสื่อ นวัตกรรมสำหรับการเรียนการสอน

ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการอ่านหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย
2. ควรมีการศึกษาความพึงพอใจในการอ่านหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย
3. ควรมีการศึกษาความคงทนในการเรียนรู้การอ่านหนังสือนิทานภาพประกอบเพื่อส่งเสริมความสามารถด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษของเด็กปฐมวัย

- สุมนทนา วงษ์สวัสดิ์. (2552). การใช้นิทานเป็นสื่อในการเรียนรู้เพื่อพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาของกฤษฎของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมนันทรี กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ยุพิน วิสัย. (2544). ความรู้ ทักษะคิดและการจัดการที่ส่งผลต่อการมีส่วนร่วมของคณะกรรมการชุมชนในการจำแนกประเภทมูลฝอยที่ใช้ในชีวิตประจำวันก่อนทิ้งในเขตเทศบาลเมืองพนัส อำเภอพุนสนิม จังหวัดชลบุรี. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- เยาวพา เดชะคุปต์. (2542). การศึกษาปฐมวัย. กรุงเทพฯ: เอวิกราฟฟิคดีไซน์.
- เยาวรัตน์ สิงหาราโท. (2552). การพัฒนาความสามารถทางภาษาของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 1 โดยใช้นิทานพื้นบ้านของจังหวัดชัยภูมิ. การศึกษาค้นคว้าอิสระ กศ.ม. มหาสารคาม: มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- โรงเรียนอนุบาลนวมฉวี. (2557). รายงานการประเมินตนเอง. สกลนคร: โรงเรียนอนุบาลนวมฉวี.
- ลัดดา อินทนนท์. (2551). การสร้างหนังสือการ์ตูนประกอบการสอนคุณธรรม เรื่องความดีที่น่ายกย่อง สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนอนุบาลแม่เกาะ อำเภอแม่เกาะ จังหวัดลำปาง. การค้นคว้าแบบอิสระ ศศ.ม. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วัชรินทร์ แสงจันดา. (2548). ผลการจัดประสบการณ์การเล่นบทบาทสมมติประกอบการเล่านิทานโดยใช้เทคนิคเบียร์อรรถกรที่มีต่อความสามารถทางภาษาด้านการพูดของเด็กปฐมวัย. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. มหาสารคาม: มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- วิณี ชิตเชตวงศ์. (2537). การศึกษาเด็ก. กรุงเทพฯ: รุ่งเรืองสาสน์การพิมพ์.
- สิริมา ภิญญอนันตพงษ์. (2545). การวัดและประเมินผลแนวใหม่เด็กปฐมวัย. กรุงเทพฯ: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุมาลี งามสมบัติ. (2535). รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์โครงการวิจัยวางระบบติดตามและประเมินผลการพัฒนาครูและบุคลากรทางการศึกษาเพื่อปฏิรูปการเรียนรู้ในพื้นที่รับผิดชอบของมหาวิทยาลัยราชภัฏเพชรบุรี. เพชรบุรี: คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเพชรบุรี.
- สุมนทนา วงษ์สวัสดิ์. (2552). การใช้นิทานเป็นสื่อในการเรียนรู้เพื่อพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมนันทรี กรุงเทพมหานคร. สารนิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุวาริ ฌ พัทลุง. (2551). ผลการใช้หนังสืออ่านประกอบการสอนชุด นิทานส่งเสริมคุณธรรม 8 ประการที่มีต่อความเข้าใจในการอ่าน ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนบ้านโคกม่วง อำเภอหนองจิก จังหวัดปัตตานี. ปัตตานี: โรงเรียนบ้านโคกม่วง.
- สมบุญ สूरียงค์ และคณะ. (2540). ระเบียบวิธีวิจัยทางการศึกษา พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ศูนย์ส่งเสริมวิชาการ.
- สายไหม โพธิ์ศิริ. (2554). การศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและพฤติกรรมการทำงานกลุ่ม โดยใช้ชุดการเรียนรู้ร่วมกับวิธีการเรียนแบบร่วมมือ วิชาคณิตศาสตร์ เรื่อง เศษส่วน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนเทศบาล 3 ประชาชนดี. วารสารวิชาการ Veridian E-Journal, Silpakorn University.
- Baroady, A.J. (1987). *Children's Mathematical Thinking*. New York: Tracher College Press.
- Dale, E. (1971). *Techniques of Teaching Vocabulary*. Manio Park. Califormai: The Benjamin/Cummings publishing Co.
- Doff, A. (1989). *Teach English : A Training Course for Teachers*. New York: Cambridge University Press.
- Finocchiaro, M. (1974). The Functional-National syllabus. *English Teaching Forum*, 17(2), pp. 41-46.

- Freud, S. (1949). *An outline of psychoanalysis*. New York: Norton.
- Kolasa, B.J. (1960). *Introduction to behavior science for business*. New York: John.
- Lado, R. (1988). *Language Teaching : Teaching English Across Cultures*. New York: McGraw Hill.
- Piaget, J. (1970). *Science of Education and the Psychology of the Child*. New York: Orion Press.
- Underwood, M. (1993). *Teaching Listening*. New York: Longman.
- Wallace, S.K. (1997). Influence of advance directive on the initiation of life support technology in critically ill cancer patients. *Critical care Medicine*, 29(12), 2294–2298.
- Wallerstein, H.A. (1971). *Dictionary of Psychology*. Penguin Books Inc.

วารสารวิชาการ
หลักสูตรและการสอน
มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา